



COMITÉ
INTERNATIONAL
OLYMPIQUE

- AUX : - Membres du CIO
- Laboratoires accrédités par l'AMA
 - Membres de la commission médicale du CIO
 - Membres honoraires du CIO
 - Comités Nationaux Olympiques
 - Agents médicaux de liaison des CNO
 - Fédérations Internationales des sports olympiques d'été
 - Comités d'organisation des Jeux Olympiques
 - Agences nationales antidopage
 - Agence Mondiale Antidopage

Direction générale
Réf. No 690
Envoi par fax

CC : - Tribunal Arbitral du Sport

Lausanne, le 27 juin 2008

Règlement concernant la participation aux Jeux Olympiques – Règle 45 de la Charte Olympique

Mesdames, Messieurs,

Veillez trouver ci-joint une copie du document intitulé « *Règlement concernant la participation aux Jeux Olympiques – Règle 45 de la Charte olympique* », qui a été approuvé par la commission exécutive du CIO lors de sa réunion à Athènes ce mois-ci. Ce règlement est désormais en vigueur et s'applique aux violations de toute règle antidopage ayant été commises dès le 1er juillet 2008.

En résumé, si une personne a été sanctionnée d'une mesure de suspension de plus de six mois par une organisation antidopage pour violation d'un quelconque règlement antidopage ne pourra participer, à quelque titre que ce soit, à l'édition des Jeux de l'Olympiade ni à celle des Jeux Olympiques d'hiver suivant la date d'expiration de ladite suspension.

La commission exécutive a pris cette décision afin de renforcer sa politique de lutte contre le dopage.



Prenons le pouls: Congrès olympique virtuel www.2009congress.olympic.org

COMITÉ INTERNATIONAL OLYMPIQUE

Château de Vidy, 1007 Lausanne, Suisse, Tél. +41 21 621 6111 / Fax +41 21 621 6216 / www.olympic.org



Veillez vous assurer que le règlement ci-joint est transmis à toutes les personnes liées à votre organisation et qui en ont besoin, en particulier les *athlètes*, entraîneurs et membres du personnel médical.

Je vous prie d'agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de mes salutations distinguées.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Urs Lacotte'.

Urs LACOTTE
Directeur général

P.J. : Règlement



REGLEMENT CONCERNANT LA PARTICIPATION AUX JEUX OLYMPIQUES

REGLE 45 DE LA CHARTE OLYMPIQUE (CO)

La commission exécutive du CIO, conformément à la règle 19.3.10 CO et en application de la règle 45 CO, édicte les règles suivantes concernant la participation aux Jeux Olympiques :

1. Toute personne qui a été sanctionnée d'une suspension de plus de six mois par n'importe quelle organisation antidopage pour toute violation de toute règle anti-dopage ne pourra participer, à quelque titre que ce soit, à l'édition des Jeux de l'Olympiade ni à celle des Jeux Olympiques d'hiver suivant la date d'expiration de la dite suspension.
2. Le présent règlement s'applique aux violations de toute règle antidopage ayant été commises dès le 1 juillet 2008. Il est notifié à toutes les Fédérations Internationales, à tous les Comités Nationaux Olympiques et à tous les Comités d'Organisation des Jeux Olympiques.

Athènes, le 27 juin 2008

Au nom de la Commission Exécutive

Jacques Rogge
Président

Urs Lacotte
Directeur Général



INTERNATIONAL
OLYMPIC
COMMITTEE

Office of the Director General
Ref. No 691 2008/CHMS/csIs
By fax only

TO: - IOC Members
- WADA Accredited Laboratories
- IOC Medical Commission
Members
- IOC Honorary Members
- National Olympic Committees
- NOC Medical Liaison Officers
- International Summer Sports
Federations on Olympic
Programme
- Olympic Games Organising
Committees
- National Anti-Doping Agencies
- World Anti-Doping Agency

CC: - Court of Arbitration for Sport

Lausanne, 27 June 2008

Regulations regarding participation in the Olympic Games – Rule 45 of the Olympic Charter

Dear Sir, Madam,

Please find attached a copy of a document entitled "*Regulations regarding participation in the Olympic Games – Rule 45 of the Olympic Charter*", which was approved by the IOC Executive Board at its meeting in Athens earlier this month. These Regulations have now entered into force and will apply to anti-doping rule violations committed as of 1 July 2008.

In summary, if a person is sanctioned by a suspension of more than six months by any anti-doping organization for any violation of any anti-doping regulation, that person may not participate, in any capacity, in the next edition of the Games of the Olympiad and of the Olympic Winter Games following the date of expiry of such suspension.

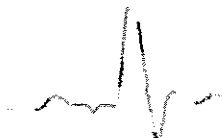
The IOC Executive Board has taken this decision in furtherance of the fight against doping.

Please ensure that the attached Regulations are forwarded to all persons linked to your organization who have a need to know such Regulations, in particular to the *Athletes*, coaches and medical personnel.

Yours sincerely,

Urs LACOTTE
Director General

Encl. Regulations



Taking the pulse: Virtual Olympic Congress www.2009congress.olympic.org

INTERNATIONAL OLYMPIC COMMITTEE

Château de Vidy, 1007 Lausanne, Switzerland, Tel +41 21 621 6111 / Fax +41 21 621 6216 / www.olympic.org



REGULATIONS REGARDING PARTICIPATION IN THE OLYMPIC GAMES

RULE 45 OF THE OLYMPIC CHARTER (OC)

The IOC Executive Board, in accordance with Rule 19.3.10 OC and pursuant to Rule 45 OC, hereby issues the following rules regarding participation in the Olympic Games:

1. Any person who has been sanctioned with a suspension of more than six months by any anti-doping organization for any violation of any anti-doping regulations may not participate, in any capacity, in the next edition of the Games of the Olympiad and of the Olympic Winter Games following the date of expiry of such suspension.

2. These Regulations apply to violations of any anti-doping regulations that are committed as of 1 July 2008. They are notified to all International Federations, to all National Olympic Committees and to all Organising Committees for the Olympic Games.

Athens, 27 June 2008

On behalf of the IOC Executive Board:

Handwritten signature of Jacques Rogge in black ink, written over a horizontal line.

Jacques Rogge

President

Handwritten signature of Urs Lacotte in black ink, written over a horizontal line.

Urs Lacotte

Director General